



HECHO EN MEXICO

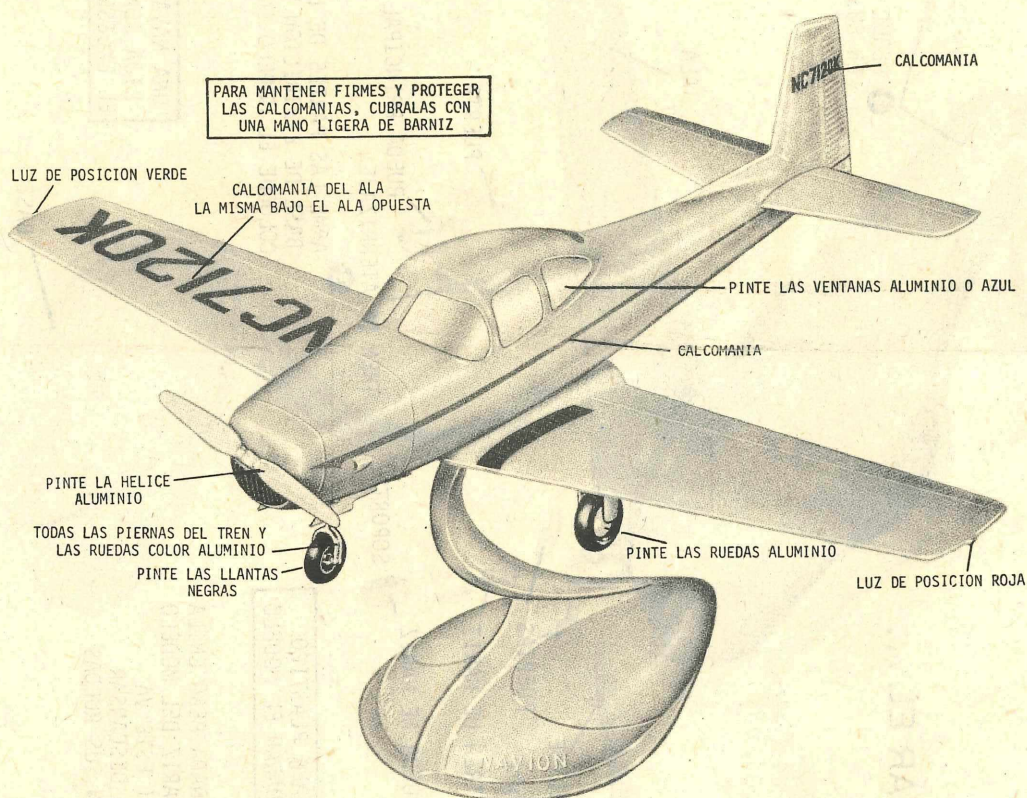
ESCALA 1/48

RYAN NAVION

Negociadora de Comercio Internacional, S4 de CV

Calz. México Tacuba 392, C. P. 11400 México, D. F. Tels. 399 15 66, 399 20 84

Desde su introducción por la North American Aviation en Abril de 46, causó gran impacto en el campo de los aeroplanos personales. El Navion es un aparato totalmente, metálico con motor Continental E-183-3 de 185 HP. Vel. Max. 250 km/h. Autonomía de 800 km. La Fuerza Aerea Americana operó 200 unidades bajo la designación L-17 A/B durante el conflicto de Vietnam. Al comensar la fabricación del Mustang el diseño y, las matrices se pasaron a la Ryan Aeronautical Co. Para 1960, una nueva empresa la Navion Aircraft adquirió los derechos y alteró el diseño, convirtiendolo en el Range-Master. Otra modificación desarrollada en 1952 fué el bimotor sustituyendo el motor, Continental por dos Lycoming de 140 HP. en las alas, posteriormente recibió motores más potentes hasta llegar a los Continental 10-520 de 300 HP. en el modelo que se le, llamó Twin-Navion D.



PARA MANTENER FIRMES Y PROTEGER LAS CALCOMANIAS, CUBRALAS CON UNA MANO LIGERA DE BARNIZ

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- Study the assembly drawings.
- Each plastic part is identified by a number.
- Check the fit of each piece before cementing in place.
- Do not use too much cement to join parts.
- Use only cement for polystyrene plastic.
- Refer to box cover for painting suggestions.
- Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- Scrape paint from areas to be cemented.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Jedes Plastikteil ist durch eine Nummer gekennzeichnet.
- Die Teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren Passsitz zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen.
- Nur Modellbaukleber für Polystyrol verwenden.
- Die Schachtelfotos bieten wichtige Hinweise für die genaue Bemalung.
- Bemalte Teile vor der Weiterverwendung gut trocknen lassen.
- Die Farbe muss von allen späteren Klebestellen abgeschabt werden.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- Estudie los dibujos de ensamblaje.
- Cada pieza de plástico se identifica por un número.
- Verifique que cada pieza encaje bien antes de pegar en posición.
- No use demasiado pegamento para unir las piezas.
- Use únicamente pegamento para plástico de poliestirina.
- Refiera a la caja sugerencias de pintar.
- Permita que se seque la pintura completamente antes de tocar las piezas.
- Raspe la pintura de las superficies que serán pegadas.

LEES DIT ALVORENS TE BEGINNEN

- Bestudeer de bouwtekening.
- Elk plastic onderdeel is genummerd.
- Controleer de passing van elk deel vóór het lijmen.
- Gebruik niet te veel lijm.
- Alléén lijm voor polystyreen plastic gebruiken.
- Suggesties voor beschilderen staan op de deksel.
- Laat de verf van de te verwerken delen steeds goed drogen.
- Verwijder de verf van te lijmen oppervlakken.

LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE

- Etudier les schémas d'assemblage.
- Chaque pièce plastique porte de numéro d'identification.
- Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces.
- Utilisez uniquement une colle spéciale pour polystyrène.
- Réferez-vous au couvercle de la boîte comportant des suggestions pour la peinture.
- Laissez sécher la peinture complètement, avant de manipuler les pièces.
- Grattez la peinture sur les surfaces devant être collées.

DA LEGGERE PRIMA DI INIZIARE

- Studia le illustrazioni.
- Ogni pezzo è identificato da un numero.
- Controlla l'incastro di ogni pezzo prima di incollarlo.
- Non usare troppa colla per unire i pezzi.
- Adopera solamente colla per materie plastiche.
- Osserva le fotografie sulla scatola per utili suggerimenti di colorazione.
- Aspetta che la vernice sia completamente asciutta prima di maneggiare le parti.
- Asporta la vernice dai punti dove applichera la colla.



PLANOS PARA ARMAR EL ...

PARA MANTENER FIRMES Y PROTEGER LAS CALCOMANIAS, CUBRALAS CON UNA MANO LIGERA DE BARNIZ

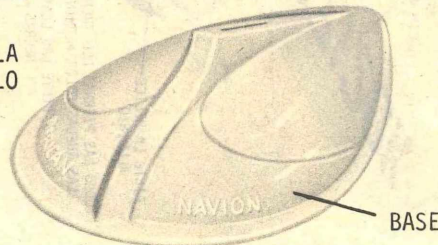
1 APLIQUE PEGAMENTO EN LA ORILLA DE LAS MITADES DEL FUSELAJE Y ARME CUIDADOSAMENTE

2 PEGUE EL TREN DE ATERRIZAJE Y LAS PUERTAS EN SU LUGAR

USE SOLAMENTE PINTURAS PARA PLASTICO NO USE LACAS PUES ESTAS DAÑAN EL MODELO



AÑADA PESO EN LA NARIZ DEL MODELO SI ESTE VA A DESCANSAR EN SUS RUEDAS



ARME EL MODELO EN LA SECUENCIA SUGERIDA POR LOS NUMEROS

TIMON
ELEVADOR

2 PEGUE LOS ELEVADORES EN SUS RANURAS

3 PEGUE EL ALA AL FONDO DEL FUSELAJE

ALA

HELICE
PUERTAS

TREN DE NARIZ

RUEDA DE NARIZ

SOPORTE

TREN DE ATERRIZAJE

5 ARME LAS PARTES DE LA BASE DE EXHIBICION Y COLOQUE EL MODELO EN EL

PUERTA

RUEDA PRINCIPAL

UNA NAVAJA DE MODELISTA O PAPEL DE LIJA SON MUY UTILES PARA RECORTAR EL EXCESO DE PLASTICO DE LAS PIEZAS

RYAN NAVION
KIT NO. 120
12093-515